

Käesoleva teksti tõlgitud versioonide tähenduste lahknevuse korral kehtib ingliskeelse versiooni tähendus.

## KASUTUSJUHEND

### Tere tulemast kasutama TEMPUR®-i toodet

Täname toote TEMPUR® valimise puhul. See juhend sisaldab kõike, mida peate teadma oma TEMPUR®-i toote eest hoolitsemise kohta. Samuti selle kohta, kuidas tootest parimat kasu saada. Tootepõhise teabe saamiseks külastage veebiaadressi [www.tempur.com](http://www.tempur.com)

### Teie madratsi kohaletoimetamise ajal

Transpordi ajal võivad suuremate esemete, näiteks madratsite, tekstiilist katted oma algsest asendist liikuda. Kui olete oma TEMPUR®-i toote lahti pakkinud ja oma kohale asetanud, laske TEMPUR®-i vahtmaterjalil veidi aega ümbritseval õhutemperatuuril soojeneda. Seejärel saate tekstiilkatet lihtsalt käsitsi sirgendada ja selle oma kohale siluda.

*Kui olete ostnud kokkupressitud TEMPUR® EASE madratsi VÕI TEMPUR®-i kattemadratsi*

**TÄHTIS!** Kokkusurutud TEMPUR® EASE madratsid tuleb lahti pakkida hiljemalt 6 kuud pärast tootmiskuupäeva. TEMPUR® EASE madratsi saabumisel kontrollige karbilt tootmiskuupäeva ja pakkige see kindlasti lahti nõutud lahtipakkimisperioodi jooksul.

Saate oma TEMPUR® EASE madratsit kohe pärast lahtipakkimist kasutada. Võib kuluda kuni 72 tundi (3 päeva), enne kui teie TEMPUR® EASE madrats on taastanud oma esialgse kuju ja kõrguse.

Pakendis kokkurullitud kattemadratsil kulub pärast lahtipakkimist oma esialgse kuju taastamiseks veidi aega. Saate kasutada kattemadratsit kohe pärast lahtipakkimist.

Oodata on katete kortsude teket, kuid need kaovad, kui madrats/kattemadrats oma esialgse kuju taastab. Mõnel juhul peate võib-olla kortsude eemaldamiseks katet pesema.

- Järgige alati madratsi katte sisse pandud sildil olevaid pesemisjuhiseid.

### „Uue toote“ lõhn

Mõned inimesed tunnevad pärast oma uue TEMPUR®-i toote lahtipakkimist kergelt lõhna. See on täiesti kahjutu ja kaob pärast lühikest kasutamist. Protsessi kiirendamiseks laske tootel enne ja pärast kasutamist õhkuda või „hingata“, eelistatavalt katmata ja hästi ventileeritud kohas.

### Teave TEMPUR®-i vahtmaterjali kohta

TEMPUR®-i vahtmaterjal on survet leevendav pind, mis on loodud viskoelastse avatud rakustruktuuriga, neelates ja jaotades keha raskuse maksimaalse mugavuse tagamiseks ühtlaselt. Temperatuuritundlikud omadused pehmendavad, suruvad kokku ja vastavad keha ainulaadsele kujule ja kaalule keskmisel toatemperatuuril isikupärastatud toe saamiseks. TEMPUR®-i vahtmaterjali kõrge tihedus tagab maksimaalse mõõtmete stabiilsuse ja mugavuse.

TEMPUR®-i vahtmaterjal reageerib keha termilisele mõjule. Vahtmaterjali viskoelastsus tagab, et TEMPUR® taastab pärast kokkusurumist teatud sisseehitatud viivitusega oma esialgse kuju. See viivitus on erinevatel temperatuuridel erinev. Jahedamates tingimustes 18 °C või alla selle võite oodata kõvemat tunnet ja mida kõrgem on temperatuur, seda pehmem TEMPUR® tundub.

### Tundmisega harjumine

Kui teie eelmine madrats või padi kasutas traditsioonilisemaid tugimeetodeid, nagu vedrud, suled ja/või kiud, siis tunduvad TEMPUR®-i tooted tõenäoliselt alguses teistsugused. TEMPUR®-i vahtmaterjali ainulaadsete survet leevendavate omaduste tõttu võib kehal kohanemine ja harjumine aega võtta.

## Sisseelamise periood

*TEMPUR®-i MADRATS (pole asjakohane kokkusurutud TEMPUR® EASE madratsite puhul)*

Mida rohkem aega te voodis veedate – puhates, lugedes või telekat vaadates – seda parem. Täiendav liikumine aitab TEMPUR® vahtmaterjali rakkudel avaneda. Avanedes rakud „hingavad“ ja reageerivad kaalule ning temperatuurile kiiremini, kuid need taastavad oma esialgse kuju. Kasutajale võib tunduda, et madrats muutub pehmemaks, kuid tegelikult toote survet leevendavad omadused ei muutu.

### Ümberpööramine pole vajalik.

TEMPUR®-i tehnoloogia edusammud on viinud hoolduse miinimumini. Igal madratsimudelil on mitu kihti, nii et magate ainult pealmsel küljel.

Meie toodete eluea pikendamiseks võite aeg-ajalt oma madratsi peaosa jalgade poole pöörata.

### TEMPUR®-i PADJAD





- Esimese 2–3 nädala jooksul pärast soetamist, aitab padja päeva jooksul diivanipadjana kasutamine, et parandada ööune ajal pakutavat tuge ja survet leevendavaid omadusi.
- Loksutage ja masseerige patja, et täidis pärast kasutamist ühtlaselt paika saaks (TEMPUR®-i vahtmaterjalist graanulitega täidetud patjade puhul).
- Kokkutõmbuvasse kilepakendisse pakitud EASE-patjadel kulub pärast lahtipakkimist oma kuju taastamiseks veidi aega.






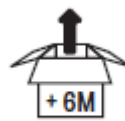

## Kolimine, transport, hoiustamine ja kõrvaldamine

- Kui pole öeldud teisiti, **EI TOHI** TEMPUR®-i tooteid painutada ega oma esialgselt kujust välja pressida, kuna võite vahtmaterjali kahjustada ning kaotada kõik selle omadused ja eelised.
- TEMPUR®-i toodete vahtmaterjali olemuse tõttu võib see transportimise või hoiustamise ajal kergelt kokku vajuda. Toote suurus normaliseerub toatemperatuuril lühikese aja jooksul.
- Ärge rullige TEMPUR®-i kattedmadratsit lahti, kui see on külm, kuna on oht, et vahtmaterjal rebeneb või praguneb. Enne lahtirullimist laske TEMPUR®-i kattedmadratsil toatemperatuuriga kohaneda.
- TEMPUR®-i tooteid tuleb säilitada nende algsel kujul.  
Seda ei pea jälgima reisipadja TEMPUR® Travel Pillow puhul, mida võib transportida kaasasolevasse kotti kokku keeratuna (padja püsiva deformatsiooni vältimiseks tuleks kotti kasutada **ainult** reisimisel).
- TEMPUR®-i madratseid tuleb hoida tasapinnaliselt, ideaaljuhul originaalpakendis (kokkupressitud TEMPUR® EASE madratsite pakendit ei ole võimalik taaskasutada).
- Kokkusurutud TEMPUR® EASE madratseid ei tohi hoiustamiseks uuesti kokku suruda.
- TEMPUR®-i kattedmadratsid saab hoiustada kas rulli keeratuna või tasapinnaliselt.
- TEMPUR®-i tooteid tuleb hoida kuivas keskkonnas (suhteline õhuniiskus max 65%).
- Kasutatud toote kõrvaldamisega seoses pöörduge kohaliku omavalitsuse poole.

## Sümbolid

Tootel, pakendil või selles juhendis kasutatakse järgmisi sümboleid.

 Tootja	 Valmistamise kuupäev	 Partii number	 CE-märgisega I klassi meditsiiniseadmed vastavalt MDR (EL) 2017/745 nõuetele.
---	---	--	--

 Meditsiiniline seade	 Madratisvahu südamekele trükitud toote suund	 Vaadake kasutusjuhendit	 Toode on valmistatud liimiga, mis sisaldab looduslikku kummlateksit
 Vältige lahtist leeki	 Niiskuse piirang	 Hoidke kuivas kohas	 Soovitatav maksimaalne kasutaja kaal
 DD-MM-YYYY Madratis/padi tuleb lahti pakkida hiljemalt 6 kuud pärast karbile/pakendile trükitud tootmispäeva	 Hoiatused ja ettevaatusabinõud	 Trimani logo nõuetekohaseks kõrvaldamiseks, kehtib ainult Prantsusmaal.	

## CE-märgis

Paljud TEMPUR®-i tooted on klassifitseeritud I klassi meditsiiniseadmeteks ja CE-märgisega vastavalt standardile MDR (EL) 2017/745.

CE-märgisega toodete eesmärk on ennetada või vähendada survehaavandite tekke riski täiskasvanutel. See efekt saavutatakse tänu TEMPUR®-i vahtmaterjali survet ümberjaotavatele omadustele. On oluline, et liikumatute kasutajate kehaasendit korrapäraselt muudetak. On oluline, et liikumatuid kasutajaid korrapäraselt keerataks.

Kontrollige tekstiilkatte sisse pandud toote etiketti, et näha, kas teie ostetud toode on CE-märgisega. Madratisite puhul, mille pealiskatteid saab puhastamise hõlbustamiseks lukuga eemaldada, asub CE-märgis pealiskattes.

CE-märgisega TEMPUR®-i madratisid ja katemadratisid sobivad kuni 150 kg kaaluva kasutajale.



Tootega seotud tõsise juhtumite korral tuleb sellest teavitada tootjat ja kasutaja asukohariigi pädevat asutust.


Tootja juhtumist teavitamiseks esitage garantiikaebus, järgides selle juhendi jaotises „Garantii” toodud juhiseid.

## Pange tähele täiendavaid kasutusjuhiseid

### Hoiatused ja ettevaatusabinõud


Võimalikele ohtlikele ja soovimatutele olukordadele tähelepanu juhtimiseks kasutatakse järgmisi sümboleid ja tekste. Pange tähele, et nende juhiste eiramine võib lõppeda tõsiste vigastuste või toote kahjustustega.


	<b>HOIATUS!</b>	Olge teadlik olukordadest ja tavadest, mis võivad lõppeda surma või tõsiste vigastustega
	<b>ETTEVAATUST!</b>	Olge teadlik olukordadest ja tavadest, mis võivad lõppeda mõõdukate või kergemate vigastustega
	<b>TÄHTIS!</b>	Olge teadlik olukordadest ja tavadest, mis võivad lõppeda toote või muu vara kahjustamisega

 **Hoiatus!** Ärge jätke imikuid, väikelapsi ega vanureid madratsile või padjale järelevalveta, kui nad ei saa iseseisvalt ümber pöörata.


 **Hoiatus!** On oluline, et liikumatuid kasutajaid korrapäraselt keerataks.

Ettevaatamatus põhjustab tulekahju – soovime tungivalt voodis ja toodete kasutamise ajal mitte suitsetada.

 **Hoiatus!** Tuleoht: hoidke tooted lahtisest leegist eemal

 **Ettevaatust!** Kui olete ostnud madratsi meditsiiniseadmena survehaavandite ennetamiseks ja mille pealmist katet saab puhastamise hõlbustamiseks lukustada: pidage meeles, et kui vahetate välja pealmise katte, ei ole madrats enam survehaavandite ennetamiseks mõeldud meditsiiniseade.

 **Ettevaatust!** Ärge kasutage voodipatju TEMPUR®-i madratsitel ega kattedemadratsitel, kuna need võivad vähendada survet leevendavaid omadusi. Optimaalse toe tagamiseks soovime kasutada lina otse madratsil

 **Ettevaatust!** TEMPUR®-i vahtmaterjal reageerib kõige paremini kasutaja loomulike kehasoojusele, seetõttu **ei ole soovitatav** kasutada elektritekki ega kuumaveepudelit. Elektriteeki kuumus mõjutab ajutiselt TEMPUR®-i vahtmaterjali temperatuuritundlikkust. Kui aga kasutaja eelistab siiski kasutada elektritekki, soovime seda teha eraldi lina peal ja vältida otsest kokkupuudet TEMPUR®-i vahtmaterjaliga.

- **TÄHTIS!** Järgige alati elektriteeki tarnija kasutusjuhendit.
- **TÄHTIS!** Kui teie kuumaveepudel peaks lekkima ja madrats saab märjaks, määdub või kahjustub, **muudab teie garantii kehtetuks**.

### **TÄHTIS!**

- TEMPUR®-i madratsid tuleb alati asetada ventileeritavale alusele, nt vedrud või liistud, et vältida niiskuse kogunemist madratsisse.
- Ärge kasutage TEMPUR®-i patja märgade juustega, kuna vahtmaterjal saab kahjustada.
- TEMPUR®-i vahtmaterjali graanulite ja/või udusulgedega täidetud patjade puhul raputage ja masseerige patja, et täidis pärast kasutamist või houstumist ühtlaselt oma kohale tagasi saada.
- Ärge rullige TEMPUR®-i kattedemadratsit lahti, kui see on külm, kuna on oht, et vahtmaterjal rebeneb või praguneb. Enne lahtirullimist laske TEMPUR®-i kattedemadratsil toatemperatuuriga kohaneda.
- TEMPUR®-i kattedemadratsid tuleb alati asetada madratsi peale.
- Ärge voltige, painutage ega suruge TEMPUR®-i toodet teatud kujusse, kuna on oht, et vahtmaterjal kahjustub.

- Ärge toodet muutke ega parandage – see muudab garantii kehtetuks.

### Puhastamine ja hooldus

- Enamik tekstiilkatteid on eemaldatavad ja pestavad. Järgige oma toote konkreetset puhastusjuhust, mis asub tekstiilkatte sees oleval tootesildil.
- Spetsiaalsed tekstiilkatted, mis sisaldavad TEMPUR® vahtmaterjali ja mida ei saa pesta ega keemiliselt puhastada, on õhutamiseks ja harjamiseks kergesti eemaldatavad.
- Me ei soovita tekstiilkatetel kasutada tolmuimejat, kuna see võib katet kahjustada.

TEMPUR®-i **pestava** materjaliga tepitud tekstiilkatted:

- Saab pesta ja masinkuivatada, ningnõõril või tasapinnaliselt kuivatada. Kontrollige tekstiilkatte sees olevat toote silti, et näha, kas teie katet saab pesta.
- **TÄHTIS!** TEMPUR®-i pestav materjal on märjana raske, järgige hoolikalt alltoodud juhiseid:

Katte laius (cm)	Pesumasina/kuivati mahutavus
Kuni 95 cm	6 kg
Kuni 105 cm	7 kg
Kuni 120 cm	8 kg
Üle 120 cm	tuleb pesta professionaalses pesumajas

- **TÄHTIS!** Enne kasutamist või hoiustamist peavad katted olema täielikult kuivanud. Nõuanne! Enne pesemist kaaluge katet. Kuivatage katet, kuni selle kaal on sama, mis enne pesu. Siis teate, et kate on täiesti kuiv.

TEMPUR® Down Luxe Pillow:

#### **TÄHTIS!**

- **Enne sulekatte pesemist eemaldage vahtkott TEMPUR®-i vahtmaterjalist graanulitega.**
- Kasutage sulekatte jaoks ensüümivaba pesupesemisvahendit ja kuivatage kuivatis koos paari kuivatuspalliga (või puhta tenniseballiga), et vältida sulgede kokkukleepumist ja tagada sulgede ühtlane kuivamine.
- Ärge kasutage alumise katte peal kangapehmedajat.
- Alumine kate peab enne kasutamist või hoiustamist olema täielikult kuivanud.
- Nõuanne! Kaaluge Down Luxe Pillow padjakatet (ilma vahtkotita) enne pesemist. Kuivatage katet pärast pesu kuivatis, kuni kate on sama kaaluga kui enne pesu. Siis teate, et sulekate on täiesti kuiv.

#### **TÄHTIS!**

- Ärge TEMPUR®-i vahtmaterjali peske. Sellest on vabastatud TEMPUR® EasyClean Pillow ja TEMPUR® PureClean Pillow, mida saab pesta (järgige tekstiilkatte sees oleval sildil toodud puhastusjuhiseid). Sellest on vabastatud ka TEMPUR®-i pestava materjaliga tekstiilist katted - järgige toote sildil ja selles juhendis toodud konkreetseid puhastusjuhiseid.
- Ärge puhastage TEMPUR®-i vahtmaterjali auruga ega keemiliselt.

#### **TÄHTIS!**

- Kõiki TEMPUR®-i tooteid tuleb niiskuse eemaldamiseks regulaarselt ventileerida.



**Ettevaatust!** Pärast pesemist veenduge, et madratsikate oleks pandud tagasi vastavalt madratsivahust südamikü küljele trükitud suunale. TEMPUR®-i vahtmaterjal, mis tagab maksimaalse mugavuse ja rõhu vähendamise, on ainult südamikü ülaosas.



**Ettevaatust!** Pärast vahukihtidega istmetoodete / patjade katete pesemist arvestage katete tagasipanemisel vahtmaterjalist südamiku suunda. TEMPUR®-i vahtmaterjal, mis tagab maksimaalse mugavuse ja rõhu vähendamise, on ainult südamiku ülaosas.

## Toote tehniline teave

- Teatud TEMPUR®-i toodete alumisel küljel on libisemisvastane kate. See kate tagab, et toode kasutamisel ei libise.
- TEMPUR®-i tooted on saadaval paljudes erinevates suurustes. Toote kaal sõltub toote suurusest. Lisateabe saamiseks võtke meiega ühendust.
- Katte koostismaterjalid – vaadake toote etiketti, mis asub tekstiilkatte sees.

## Lateks

Teatud TEMPUR®-i tooted on valmistatud vahukihtidest, mille peal on TEMPUR®-i vahtmaterjal ja kihtide vahel lateksit sisaldav liim.

Vaadake katte sees olevat tootesilti, et näha, kas ostetud toode sisaldab lateksit.

TEMPUR®-i vahtmaterjal ja tekstiilist kate ei sisalda lateksit.

## Tuleohutuse standardid



**Hoiatus!** Tuleoht: hoidke tooted lahtisest leegist eemal

TEMPUR®-i toode	Tuleohutus
Madratsid ja katemadratsid	EN 597-1 (sigaretitest)
Madratsid ja katemadratsid (tulekindlad versioonid)	BS 7177 Low hazard DS/EN 597-1 (sigaretitest) DS/EN 597-2 (tikutest) BS 5852 (Crib V vahtmaterjalil)
Padjad ja positsioneerimise tooted (vormitud ja granuleeritud täidis)	EN/ISO 12952-1 (sigaretitest)
Padjad ja positsioneerimise tooted, vormitud (tulekindlad versioonid)	BS7175 Low hazard EN/ISO 12952-1 (sigaretitest) EN/ISO 12952-2 (tikutest) BS 5852 (Crib V vahtmaterjalil)
Padjad ja positsioneerimise tooted, granuleeritud täidisega (tulekindlad versioonid)	BS7175 Low hazard EN/ISO 12952-1 (sigaretitest) EN/ISO 12952-2 (tikutest) BS 5852 (source 2 vahtmaterjalil)
Down Luxe Pillow (tulekindlad versioonid)	BS 5852 (source 2 vahtmaterjal purul) BS 5852 (source 2 sulgedest toodetel)

## Tootja



### Dan-Foam ApS

Holmelund 43

5560 Aarup

Taani

\*Dan-Foam ApS on ettevõtte TEMPUR-Sealy International Inc.-i tütarfirma.



## GARANTII

### TEMPUR®-i GARANTII

Käesolevas dokumendis sätestatakse TEMPUR®-i garantii tingimused ja välistused. See garantii kehtib kogu maailmas (v.a USA ja Kanada) tarbijatele müüdüd uutele TEMPUR®-i toodetele.

#### Kes annab TEMPUR®-i garantii?

TEMPUR® madratsite, katemadratsite, patjade ja istmetugede (v.a USA ja Kanada) tootja on Dan-Foam ApS, Taanis registreeritud ettevõtte registreerimisnumbrga DK-24209709. Registreeritud tegevuskoha aadress: Holmelund 43, 5560 Aarup, Taani („tootja“). Dan-Foam ApS on ettevõtte TEMPUR-Sealy International Inc.-i tütarfirma.

#### Mida garantii katab?

Tootja garanteerib, et uutel TEMPUR®-i originaaltoodetel ei esine tõsiseid kooste- ega materjalidefekte garantiiperioodi jooksul (vaadake jaotist „Kui kaua?“), välja arvatud juhul kui tegu on garantiist välistatud tootega või kui kehtib mõni teine välistus (vt jaotis „Välistused“). TEMPUR®-i garantii kehtib toodetele, mis on müüdüd tarbijatele kogu maailmas (v.a USA ja Kanada) tootjalt või volitatud jaemüüjalt eraviisiliseks kasutamiseks, aga mitte majandus-, äri- või kutsetegevuses kasutamiseks. Volitatud jaemüüjate loetelu leiate siit: [www.tempur.com](http://www.tempur.com)

#### Kui kaua?

TEMPUR®-i garantii kehtib vastava toote pakendil või selle sees või allpool märgitud perioodi jooksul alates ostukuupäevast (välja arvatud juhul, kui toode on esitlus- või näidismudel, mille puhul garantii algab tootmiskuupäev).

Garantiaeg on üldiselt selline, nagu on märgitud garantiitabelis, kuid tootja soovib teil kontrollida selle riigi garantiitingimusi, kust toote algselt ostsite, kuna kehtida võib erinev garantiaeg. Selleks külastage veebisaiti [www.tempur.com](http://www.tempur.com)

Toode: vahtmaterjalist südamikud	Toote garantii	Mida garantii katab?
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kõik TEMPUR®-i madratsid, kui allpool pole märgitud teisiti</li> <li>• TEMPUR®-i katted North ja Promis voodisüsteemidele</li> <li>• Kõik TEMPUR®-i katted, kui allpool pole märgitud teisiti</li> </ul>	10 aastat	Tõsised kooste- või materjalidefektid või muutused, mis põhjustavad TEMPUR®-i materjalis rohkem kui 2 cm suuruse nähtava lohu.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• TEMPUR® Original (15, 19, 20, 21, 25, Deluxe 17 (ainult veluurkate), Deluxe 22, Deluxe 27, Breeze 22, Breeze 27)</li> <li>• TEMPUR® Cloud (19,21,25, Breeze 22, Breeze 27)</li> <li>• TEMPUR® Sensation (19,21,25, Deluxe 22, Deluxe 27, Breeze 22, Breeze 27)</li> <li>• TEMPUR® Topper 7</li> <li>• TEMPUR® Experience Mattress</li> <li>• TEMPUR® Relaxation Mattress</li> </ul>	15-aastane piiratud garantii * (vt märkust tabeli all)	Tõsised kooste- või materjalidefektid või muutused, mis põhjustavad TEMPUR®-i materjalis rohkem kui 2 cm suuruse nähtava lohu.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• TEMPUR® Topper 5</li> <li>• TEMPUR® Futon All Seasons™</li> <li>• TEMPUR® Futon Deluxe (7 cm)</li> </ul>	5 aastat	Tõsised kooste- või materjalidefektid või muutused, mis põhjustavad TEMPUR®-i



<ul style="list-style-type: none"> <li>Kõik TEMPUR® Pro Futonid, kui allpool pole märgitud teisiti</li> </ul>		materjalis rohkem kui 2 cm suuruse nähtava lohu.
<ul style="list-style-type: none"> <li>TEMPUR® Topper Deluxe 3.5</li> <li>TEMPUR® Topper 3.5</li> </ul>	3 aastat	Tõsised kooste- või materjalidefektid või muutused, mis põhjustavad TEMPUR®-i materjalis rohkem kui 2 cm suuruse nähtava lohu.
<ul style="list-style-type: none"> <li>TEMPUR® Futon Basic (6 cm)</li> <li>TEMPUR® Futon Simple (6 cm)</li> </ul>	2 aastat	Tõsised kooste- või materjalidefektid või muutused, mis põhjustavad TEMPUR®-i materjalis rohkem kui 2 cm suuruse nähtava lohu.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kõik vormitud padjad TEMPUR® Pillows, Cushions, Wedges ja muud TEMPUR®-i tugitooted istumiseks ja lamamiseks.</li> </ul>	3 aastat	Tõsised kooste- või materjalidefektid või muutused, mis põhjustavad TEMPUR®-i materjalis rohkem kui 2 cm suuruse nähtava lohu.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kõik padjad TEMPUR® Pillows, mis on täidetud TEMPUR®-i graanulitega: <ul style="list-style-type: none"> <li>Traditional Pillows</li> <li>Comfort Pillows</li> <li>Ombracio Pillow</li> <li>Long Hug Pillow</li> <li>Down Luxe Pillow</li> <li>PRIMA Pillow</li> <li>ONE Hug Pillow</li> <li>EASE Hug Pillow</li> </ul> </li> </ul>	3 aastat	Tõsised kooste- või materjalidefektid.
<ul style="list-style-type: none"> <li>TEMPUR® Bicycle Pad</li> <li>TEMPUR® Sleep Mask</li> </ul>	2 aastat	Tõsised kooste- või materjalidefektid.
<b>Toode: katted</b>	<b>Toote garantii</b>	<b>Mida garantii katab?</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Katted KÕIGILE toodetele, kui allpool pole märgitud teisiti</li> </ul>	2 aastat	Tõsised kooste- või materjalidefektid.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Toote TEMPUR® Futon Simple kate</li> </ul>	1 aasta	Tõsised kooste- või materjalidefektid.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Toote TEMPUR® Down Luxe Pillow kate</li> </ul>	3 aasta	Tõsised kooste- või materjalidefektid.

*\*Pääratud garantii – kui esitate 5 aasta jooksul pärast toote ostmist põhjendatud garantiinõude, asendab tootja teie madratsi sellega võrdväärse madratsiga, kui tasute osa asendusmadratsi hinnast\*\*, vaadake allolevat protsentarvude tabelit: Lisaks võivad mõned riigid pakkuda nendele toodetele 10-aastast garantiid, seega vaadake üksikasju oma kohalikust TEMPUR®-i kauplusest või veebisaidilt.*

<b>Aastad 0–5 – ei ole vaja midagi maksta</b>	
6. aasta – 10% kehtivast soovituslikust jaehinnast	11. aasta – 60% kehtivast soovituslikust jaehinnast
7. aasta – 20% kehtivast soovituslikust jaehinnast	12. aasta – 70% kehtivast soovituslikust jaehinnast
8. aasta – 30% kehtivast soovituslikust jaehinnast	13. aasta – 80% kehtivast soovituslikust jaehinnast
9. aasta – 40% kehtivast soovituslikust jaehinnast	14. aasta – 90% kehtivast soovituslikust jaehinnast
10. aasta – 50% kehtivast soovituslikust jaehinnast	15. aasta – 95% kehtivast soovituslikust jaehinnast

*\*\*Asendusmadratsi hind määratakse vastavalt tootja avaldatud soovituslike jaehindade tabelis asjaomase riigi jaoks määratud hinnale, mis kehtib nõude esitamise ajal.*

## Mida me teeme?

Kui klient esitab kooskõlas käesoleva TEMPUR®-i garantiiga põhjendatud nõude, siis teeb tootja omal äranägemisel pakkumise defektse toote parandamiseks või samaväärsse asendustoote tarnimiseks tasuta.

Tootja hüvitab mõistlikus ulatuses defektse toote parandusse saatmise või asendamisega kaasneva transpordikulu tingimusel, et nõue vastab käesoleva TEMPUR®-i garantii tingimustele ja et toode tagastatakse aadressilt, mis asub samas riigis, kus asub volitatud jaemüüja, kellelt toode osteti. Parandatud toode või asendustoode tarnitakse tasuta aadressile, mis asub samas riigis, kus asub volitatud jaemüüja, kellelt toode osteti. Kõigil teistel juhtudel vastutab parandamise või asendamisega seotud transpordikulude eest ostja.

Kui toode asendatakse, püüab tootja pakkuda asendustoodet samast tootesarjast. Kui tootesarja tootmine on lõpetatud või kui selline toode ei ole muul põhjusel saadaval, võib tootja valida omal äranägemisel asendustoote, mis sarnaneb defektse tootega.

TEMPUR®-i garantii kehtib alates algse toote ostmiskuupäevast (või kui tegu on näidis-/demonstratsioonitootega, siis alates valmistamiskuupäevast). Garantiiperiood ei pikene alates toote parandamise või asendustoote tarnimise kuupäevast. Sellistel asjaoludel kehtib TEMPUR®-i garantii ülejäänud perioodi jooksul alates esialgsest ostu- või tootmiskuupäevast, vastavalt vajadusele.

## Välistused

### TEMPUR®-i garantii ei kehti järgmistel juhtudel.

- Toode on ostetud kasutatuna, järelturult või kelleltki teiselt peale volitatud jaemüüja või tootja. Volitatud jaemüüjate loetelu leiate siit: [tempur.com](http://tempur.com)
- TEMPUR®-i garantii alusel nõuete esitamise korda (vaadake allolevat jaotist „Kuidas TEMPUR®-i garantii alusel nõuet esitada?“) ei ole korrektselt järgitud.
- Toodet ei ole kasutatud ja/või käsitletud vajaliku hoolikusega ja/või kooskõlas kasutamise-, puhastamis- ja hooldamisjuhistega, mis on saadaval veebisaidil [tempur.com](http://tempur.com)
- kokkusurutud TEMPUR® EASE madratsite defektid, mis on põhjustatud madratsi õigeaegsest lahtipakkimata jätmisest (jäänud kasti): see võib põhjustada materjali rebenemist või püsivat deformatsiooni. Kokkupressitud TEMPUR® EASE madratsid tuleb lahti pakkida hiljemalt 6 kuu jooksul alates tootmiskuupäevast. Kui saate kokkupressitud TEMPUR® EASE madratsi, kontrollige karbilt tootmiskuupäeva.
- Kokkusurutud TEMPUR® EASE katte ajutised kortsud, mis kaovad 72 tunni jooksul või pärast katte pesemist. Palun vaadake pesujuhiseid katte sees oleval sildil.
- kokkutõmbumispakendis patjade defektid, mis on põhjustatud padja õigeaegsest lahtipakkimata jätmisest (jäetud kilepakendisse). Kokkutõmbunud padjad tuleb lahti pakkida hiljemalt 6 kuu jooksul alates tootmiskuupäevast. Kontrollige pakendilt tootmiskuupäeva.
- Toodet on tahtlikult kahjustatud või toode on saanud kahjustada hooletuse, teravate esemete, tule või veega kokkupuutumise või muu väärkasutamise tõttu, olenemata sellest, kas selle põhjustasite teie või mõni kolmas osapool.
- Defekti põhjuseks on toote pikaajaline painutamine, kokkusurumine või külmas hoidmine, mis on põhjustanud materjali rebenemist või jäävat deformeerumist.
- TEMPUR® EASE madrats sai viga uuesti kokku surumise või kokkurullimise katses.
- Toodet on tootja soovitusi eirates märjaks tehtud või leotatud.
- Tootja hinnangul on toode tugevalt määrdunud, must ja/või muul viisil ebahügieeniline.
- Toodet on modifitseeritud või parandatud ilma tootja eelneva loata.
- Defekti põhjuseks on tavapärane kulumine.

- TEMPUR®-i toodete katete tõmblukud, v.a juhul kui selline defekt ilmneb juba toote vastuvõtmisel.
- Madratsid (CE-märgisega tooted): kui toote defekt või muutus on tühine variatsioon või normaalne muutus ega mõjuta toote kui madratsi funktsiooni (keharaskuse hajutamine).

### **Kuidas TEMPUR®-i garantii alusel nõuet esitada?**

TEMPUR®-i garantii alusel nõude esitamiseks peate

- võtma ühendust volitatud jaemüüjaga, kellelt toote ostsite („müüja“). Kui müüja on tegevuse lõpetanud või ei ole enam TEMPUR®-i volitatud jaemüüja, siis võtke ühendust tootjaga.
- esitama ostu tõendamiseks ostukviitungi originaali;
- tagastama toote müüjale või tootjale (aga ainult juhul kui tootja palub teil toote tagastada). Kui tootja otsustab, et nõue on põhjendatud ja kooskõlas TEMPUR®-i garantii tingimustega, hüvitatakse teile mõistlikus ulatuses defektse toote tagastamisega kaasnevad transpordikulud, tingimusel et toode tagastati aadressilt, mis asub samas riigis, kus asub müüja.

### **Meie vastutus teie ees**

Tootja vastutab ainult toote parandamise ja/või asendamise eest TEMPUR®-i garantii sätetatud tingimustel. Seega ei vastuta tootja mingite muude kahjude või kahjustuste eest, mis võivad tuleneda toodete ostmisest, omamisest, müümisest või kasutamisest. Tootja ei välista ega piira oma vastutust tootja hooletusest, tootja toimepandud pettusest või tootja esitatud tahtlikult eksitavast teabest põhjustatud surma või kehavigastuste eest.

Kõnealuseid tooteid müüakse ainult koduseks ja eraviisiliseks kasutamiseks. Tootja ei vastuta teie ees teie kasumi kaotusest, käibe kaotusest, majandustegevuse katkemisest või ärivõimaluste kaotusest põhjustatud kahju eest.

### **Teie seaduslikud õigused**

TEMPUR®-i garantii ei mõjuta kohaldatavatest õigusaktidest tulenevaid tarbija seaduslikke õigusi, vaid täiendab neid teatud tingimustel.